

راه حل داستان

۴۳ گنش ضروری قهرمانان بزرگ



از یک ادسون
ترجمه محمد گلرآبادی

mikhanam.com

سرشناسه: ادسون، اریک، ۱۹۵۰- م. Edson, Eric

عنوان و نام پدیدآور: راه حل داستان: اریک ادسون / ترجمه محمد گذرآبادی.

مشخصات نشر: تهران: هرمس، ۱۳۹۰

مشخصات ظاهری: ۲۳۰ ص

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۵۶-۲۲۰-۱

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

موضوع: فیلمنامه‌نویسی

موضوع: فیلم‌نامه‌ها -- فن

موضوع: شخصیت‌پردازی در سینما

موضوع: قهرمانان در سینما

شناسه افزوده: گذرآبادی، محمد، ۱۳۲۵ - مترجم.

رده‌بندی کنگره: PN۱۹۹۶

رده‌بندی دیویی: ۸۰۸/۲۳

شماره کتابشناسی ملی: ۷۳۲۹۶۰۹

راه حل داستان
۲۳ کنش ضروری قهرمانان بزرگ

اریک ادسون
مترجم: محمد گذرآبادی

این کتاب ترجمه‌ای است از:

The Story Solution: 23 Actions All Great Heroes Must Take, Eric Edson

Michael Wiese Productions, 2011

طراح جلد: حبیب ایلون
چاپ اول: ۱۳۹۹
تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه
چاپ: رسام
همه حقوق محفوظ است.

تهران، خیابان ولی عصر، بالاتر از میدان ونک، شماره ۲۹۹۳

تلفن: ۸۸۷۱۵۶۷۲



فهرست

۱	پادداشت مترجم
۳	مقدمه
۹	بخش اول: پی افکندن شالوده‌ها
۱۰	فصل اول: هدف فیلمنامه‌نویس
۲۰	فصل دوم: فیلم را چگونه احساس می‌کنیم
۳۹	فصل سوم: چگونه تغییر باعث جذب مخاطب می‌شود
۵۶	فصل چهارم: کشمکش پادشاه است
۷۵	بخش دوم: خلق شخصیت‌ها
۷۶	فصل پنجم: عناصر شخصیت
۱۲۷	فصل ششم: دیالوگ‌های درخشان
۱۵۱	بخش سوم: طراحی ساختار داستان
۱۵۲	فصل هفتم: ساختار سیادی داستان سینمایی
۱۸۸	فصل هشتم: معنی رشد شخصیت
۲۰۵	بخش چهارم: قدرت سکانس‌های هدف قهرمان
۲۰۶	فصل نهم: ۲۳ حلقه داستانی که در تمام فیلم‌های بزرگ وجود دارند
۲۲۳	فصل دهم: طراحی پرده اول: سکانس‌های هدف قهرمان، ۱ تا ۶
۲۵۹	فصل یازدهم: نیمه اول پرده دوم: سکانس‌های ۷ تا ۱۲
۲۹۸	فصل دوازدهم: نیمه دوم پرده دوم: سکانس‌های ۱۳ تا ۱۸

یادداشت مترجم

بعد از چهار دهه نظریه پردازی در حوزه فیلمنامه نویسی، ظهور استادان برجسته و نظریات بدیع، و چاپ صدها کتاب و هزاران مقاله، یافتن کتابی که حرف واقعاً تازه‌ای برای علاقه‌مندان این حوزه داشته باشد آسان نیست. اما در کمال مسرت اعلام می‌کنم که اریک ادسون در راستای تکمیل نظریه فیلمنامه نویسی گام بلندی برداشته و ابزاری بی‌نهایت مفید و مؤثر را در اختیار نویسندگان قرار داده است. برخلاف صحنه و پرده (دو واحد بنیادی ساختار فیلمنامه) که تعریف و تشخیص آن‌ها به نسبت آسان است، تعریف واحد سوم (سکانس) و استفاده از آن در طراحی ساختار، همواره یکی از مباحث مناقشه برانگیز در نظریه فیلمنامه نویسی بوده که در این کتاب، به گمان من، برای اولین بار دقیقاً تعریف شده و بر اساس آن، مدل جدید و کارآمدی برای طراحی ساختار فیلمنامه پیشنهاد شده است.

تعریف سکانس‌های فیلمنامه به عنوان «هدف‌های کوتاه‌مدت» قهرمان در راه رسیدن به هدف اصلی، و تعیین تعداد دقیق سکانس‌های مورد نیاز برای نقل داستانی جذاب در سینما، به باور من، رویکردی به‌غایت عمل‌گرایانه و مؤثر در طراحی پیرنگ است. با خواندن این کتاب به خوبی می‌فهمیم برای یک فیلمنامه بلند

سینمایی دقیقاً چه مقدار داستان نیاز داریم و وقتی بیرنگ به اصطلاح «رفیق» می‌شود و اتفاق تازه‌ای در فیلمنامه نمی‌افتد مشکل کجاست و چگونه می‌توانیم آن را حل کنیم.

کتاب علاوه بر ارائه یک مدل ساختاری جدید، حاوی مطالب جالب و مفیدی دربارهٔ وجوه دیگر فیلمنامه‌نویسی (طراحی شخصیت‌ها، طراحی منحنی تحول، دیالوگ‌نویسی، و غیره) است که آن را به اثری کامل و جامع تبدیل می‌کند که سعی دارد به مهارت‌های اصلی و ضروری برای فیلمنامه‌نویسی بپردازد و کم‌وبیش به همهٔ سؤالات جواب دهد.

همخوان با گرایش غالب در سال‌های اخیر که نظریه‌های فیلمنامه‌نویسی را به دیگر حوزه‌های داستان‌گویی (به ویژه رمان‌نویسی) تعمیم می‌دهد، مدل ساختاری این کتاب برای رمان‌نویسان هم به اندازهٔ فیلمنامه‌نویسان مفید و قابل استفاده است. هدف نگارنده در تمام این سال‌ها هرگز از نظریه‌پردازی‌های انتزاعی و غیرکاربردی و کمک به نویسندگان در کار عملی نگارش فیلمنامه بوده است. امید است خوانندگان پی‌گیر و داستان‌گویان علاقه‌مند و فعال از این کتاب هم نهایت بهره را ببرند و داستان‌هایی جذاب‌تر و تأثیرگذارتر به دنیا آورند.

در پایان، ضمن تشکر از دوستان خوبم در انتشارات هرمس و ویراستار محترم، این ترجمه را به بهترین نویسندگانی که از نزدیک می‌شناسم، یار و همراه زندگی‌ام، فدایا نورالهیان، تقدیم می‌کنم.

محمد گذرآبادی

بندر انزلی / خرداد ۹۹